

STADTRAT

Antrag des Stadtrates
vom 15. Juni 1999

Erneuerung Transformatorenstation Bruggacker mit
Anpassung der Mittel- und Niederspannungskabelanlage
Genehmigung der Bauabrechnung

E 2.1.3

Der Gemeinderat

- gestützt auf die Anträge der Werkkommission vom 26. Mai 1999 und des Stadtrates vom 15. Juni 1999 -

B E S C H L I E S S T :

1. Die Bauabrechnung vom 12. April 1999 über die Erneuerung der Transformatorenstation Bruggacker mit Anpassung der Mittel- und Niederspannungskabelanlage mit Nettokosten von Fr. 424'168.70 wird genehmigt.
2. Mitteilung an:
 - Stadtrat
 - Werkkommission
 - Finanzabteilung
 - Städtische Werke
 - Stadtkanzlei

BERICHT

Am 26. Januar 1998 bewilligte der Gemeinderat zu Lasten der Investitionsrechnung des Elektrizitätswerkes einen Bruttokredit von Fr. 550'000.-- für die Erneuerung der Transformatorenstation Bruggacker mit Anpassung der Mittel- und Niederspannungskabelanlage. Gemäss Bauabrechnung der Städtischen Werke vom 12. April 1999 betragen die Nettokosten Fr. 424'168.70; der Kredit von Fr. 550'000.-- wird somit um Fr. 125'831.30 unterschritten.

Grössere Minderkosten gegenüber dem Kostenvoranschlag ergaben sich bei der Vergabe der Maler- und Baumeisterarbeiten, der Vergabe der Mittelspannungsanlage, beim Montageaufwand sowie beim Kauf von Kabeln und Kabelzubehör. Mehrkosten fielen bei den Grabarbeiten an.

Massgeblich zur Kreditunterschreitung trägt auch der Investitionszulagebeitrag des Bundes von Fr. 58'839.20 bei. Gemäss Bundesbeschluss über die Erhaltung der Substanz öffentlicher Infrastrukturanlagen beantragten die städtischen Werke diese Finanzhilfe; anerkannt werden 15 % der anrechenbaren Kosten. Dank diesem Beitrag konnten die Nettokosten um ca. 12 % gesenkt werden.

Vergleich zwischen Kostenvoranschlag und Schlussabrechnung:

	Kosten- voranschlag Fr.	Schluss- abrechnung Fr.	Abweichung Fr.
1. Erneuerung Transformatorenstation Konto Nr. 261.5030.194	420'000.00	351'266.05	-68'733.95
2. Anpassung Mittelspannungskabelanlage Konto Nr. 262.5010.194	30'000.00	28'168.60	- 1'831.40
3. Anpassung Niederspannungskabelanlage Konto Nr. 265.5010.194	100'000.00	104'573.25	+ 4'573.25
4. Investitionsbeitrag des Bundes Konto Nr. 261.6600.194	<u>0</u>	<u>- 59'839.20</u>	<u>- 59'839.20</u>
Total	550'000.00	424'168.70	-125'831.30

Das Projekt umfasste bauliche Anpassungen am bestehenden Gebäude, den vollständigen Ersatz der elektrischen Innenausrüstung bestehend aus der Mittel- und Niederspannungsschaltanlage, den Transformatoren sowie Anpassungen an der Mittel- und Niederspannungskabelanlage im Bereich der Trafostation Bruggacker. Die Trafoleistung wurde nur unwesentlich erhöht. Wie bei allen neuen Trafostationen wurde das Projekt so ausgelegt, dass ein späterer Ausbau auf 2x1000 kVA ohne bauliche Anpassungen möglich ist. Die Arbeiten konnten im Dezember 1998 abgeschlossen und die Trafostation wieder in Betrieb genommen werden.

ANTRAG

Werkkommission und Stadtrat beantragen dem Gemeinderat, die Bauabrechnung über die Erneuerung der Transformatorenstation Bruggacker mit Anpassung der Mittel- und Niederspannungskabelanlage mit Nettokosten von Fr. 424'168.70 zu genehmigen.

8152 Glattbrugg,
15. Juni 1999

NAMENS DES STADTRATES
Der Vizepräsident: Der Schreiber:

E. Klaus

H. R. Bauer